# Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Cheyres Okee I | D1 |
| CLUB 2 | Payerne Capitals | D1 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort / Location / Luogo | Cheyres | Date / Datum / Date / Data | 13.01.2017 |
| Start / Beginn / Début / Inizio | 20:07 | End / Ende / Fin / Fine | 21:52 |
| Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara | A182 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal / Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges / Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori | 5 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome | Signature / Firma / Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper / Chronométreur | 2721 | CLÉMENT Jérôme | |
| Official scorer / Marqueur | 17074 | EQUEY Charlotte | |
| Referee 1 / Arbitre 1 | 2391 | OBERSON Yvan | |
| Referee 2 / Arbitre 2 | 9030 | BAYARD Patrice-Martial | |
| Tech. Director / Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 0 | 1 |
| 2 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 3 | 0 |
| 3 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 3 | 0 |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| | 6 | 1 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Cheyres Okee I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

## 1 Cheyres Okee I

| Nr. No. | | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 68 | C | ISELI Nicolas | | | | 1391 |
| KP | A | ZIMMERMANN Reto | | | | 1692 |
| 33 | G | BERCHIER Romain | X | X | X | 1103 |
| | G | | | | | |
| 88 | | MENETREY Alain | | | | 1448 |
| 87 | | ZIMMERMANN Philippe | | | | 1864 |
| | | | | | | |
| 89 | | MINACCI Didier | | | | 1681 |
| 55 | | DUPRAZ Thomas | | | | 16799 |
| 66 | | BRASEY Julien | | | | 1453 |
| 29 | | HAENGGELI David | | | | 2820 |
| 23 | | EGGER Sullivan | | | | 1620 |
| 10 | | MAGNIN Jérémy | | | | 2583 |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 1304

PILLONEL Olivier

### Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 28:33 | 55 | 88 | 1 | | | | |
| 31:52 | KP | 89 | 2 | | | | |
| 33:25 | KP | 29 | 3 | | | | |
| 41:08 | 10 | 89 | 4 | | | | |
| 41:59 | 10 | KP | 5 | | | | |
| 44:04 | 10 | 23 | 6 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 6 |
| TIME OUT | | | | | | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. No. | min | On / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 13:29 | 68 | 2 | 15:29 | H |
| 42:31 | 88 | 2 | 44:31 | G1 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 4 min | |

## 2 Payerne Capitals

| Nr. No. | | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 28 | C | BIELMANN Christophe | | | | 2038 |
| 19 | A | AUBRY Ronny | | | | 1368 |
| | G | SERMET Loïc | X | X | X | 3454 |
| | G | | | | | |
| 98 | | COLLAUD Michaël | | | | 1646 |
| | | | | | | |
| 77 | | BURGY Romain | | | | 2208 |
| | | | | | | |
| 48 | | BIELMANN Nicolas | | | | 2915 |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 2038

BIELMANN Christophe

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 07:57 | 77 | 19 | 1 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 1 |
| TIME OUT | | | | X | X | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. No. | min | On / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 37:04 | | 2 | 39:04 | E |
| 42:31 | 77 | 2 | 44:31 | E |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 4 min | |